

Kuro no Maou. Volume 8. Alsace Defensive Battle.

Chapter 112. A Temporary Retreat.

Источник: Shikkaku Translations.

Перевод: puffybds

ver.1.1

Книга 8. Оборона Альзаса

Глава 112. Временное отступление

Вернувшись в деревню, я на пару с Моссаном снова открыл перекрёстный огонь по противнику.

Довольно много солдат скопилось возле ворот, но открыв огонь, мы откинули их назад.

Я в очередной раз осознал смертоносность перекрёстного огня. Тем не менее, когда пулёмёт остановится, нам придётся снова выходить за ворота.

На этот раз мы вернулись без потерь, но в следующую вылазку без жертв не обойтись.

К тому же, даже я не могу бесконечно стрелять чёрными пулями.

Хотя преимущество пока что за нами, если ситуация будет развиваться в том же духе и противник будет всё так же наступать, сильно сомневаюсь, что мы продержимся до конца дня.

Однако оказалось, что опасения были напрасны.

— Враг отступает...

После того, как мы открыли перекрёстный огонь во второй раз, мы откинули противника от стены, а вскоре после этого враг начал отступать.

— О, Куроно, они бегут, наверное, нужно броситься в погоню?

Вулкан отбросил свой лук и уже был готов выпрыгнуть за ворота.

Ну, это основа основ, преследовать убегающего врага, однако...

— Мы не станем их преследовать.

— Отлично, положишься на меня... стоп, что?!

Успокойся, Вулкан, и убери руку с меча.

— У врага нет пулемёта, но полно магов на другом берегу, которые компенсируют этот недостаток. Если мы нападём, они воспользуются шансом и ударят по площади, чтобы убить нас всех разом, и при этом легко пожертвуют собственными солдатами, которые окажутся в зоне поражения.

— Ты не можешь называться Искателем, если всего боишься!

— Если они продолжают нас атаковать, то мы и дня не продержимся. Даже если этого не случится и мы прямо сейчас бросимся за ними в погоню, то нам не избежать потерь. Нас и так едва хватает. Мы не можем позволить себе терять кого-либо.

— Пф, ничего не поделать. Раз Лидер говорит так, полагаю, я должен подчиниться. Эй, ублюдки, возвращайтесь на свои позиции и не вздумайте бросать свои луки! А то я сам принесу их вам!!!

Остальные искатели приключений, которые так же, как и Вулкан, хотели броситься в погоню, разошлись с недовольными лицами.

— Но... Куроно?

— Хм?

— Враг же снова придёт?

Крестоносцы отступали на другой берег и, кажется, Рыцари на Пегасах в небе тоже куда-то исчезли.

Сражение остановилось, но это вовсе не означало победу.

Это оборонительное сражение. Мы должны защищаться столько времени, сколько сможем.

Враг всего лишь ненадолго отступил.

— Я не знаю, когда они снова пойдут в атаку, однако уверен, что они ни за что не сдадутся.

— Ясно. Ну, наша цель — выиграть время. Чем дольше они бездействуют, тем лучше для нас, так?

— Ага. Тем не менее, не расслабляйся и не теряй бдительности. Они могут напасть в любой момент. Также есть вероятность, что они планируют атаковать внезапно или в ночное время. Будь всегда наготове.

Только вот, что конкретно задумали Крестоносцы? Я не имел ни какого понятия.

Поэтому, чтобы нас не застали врасплох, нам нужно бдить 24 часа в сутки.

Мы должны поддерживать такое положение, при котором враг будет нападать целую неделю. Конечно, усталость будет накапливаться, даже если мы не будем непосредственно принимать участие в битве.

— Теперь это война на истощение...

* * *

Когда солнце начало клониться к закату, Норз, который выдержал выстрел из баллисты, наконец, очнулся.

Оглянувшись, он быстро понял, где находится.

Лагерь Крестоносцев в деревне Вато, а он сейчас в одном из полевых госпиталей. Так как большинство зданий были уничтожены из-за тактики «выжженной земли», то они заняли относительно большой дом, оставшийся целым.

Норз, будучи командующим, был единственным, кто лежал на кровати. Остальные раненые лежали на постеленных на пол простынях.

— Аэм...

Преодолевая боль, он приподнялся. Один из медиков заметил и быстро подошёл.

Пока медик и Норз переговаривались друг с другом, подошла Сестра Сильвия.

— Как самочувствие?

— Никаких проблем. Скоро я снова смогу сражаться.

Если демоны решат внезапно атаковать, ему хватит сил, чтобы поднять свою булаву и вернуться на поле боя.

Хотя, если бы не чрезвычайная ситуация, он бы не стал напрягаться прямо сейчас.

— Будут проблемы, если ты умрёшь так просто. Пожалуйста, в будущем действуй чуть более разумнее.

— Гхм... Лучше скажи, как обстоят дела на поле боя. Мы уже захватили Альзас, так ведь?

Сильвия вздохнула и сказала ему совсем другое.

— Нет. Наступление было остановлено и на данный момент войско отступило.

— Э... Что? Что ты сказала? Как это понимать?!

Норз повысил голос от такого неожиданного ответа, однако Сильвия оставалась спокойной, так как ожидала такой реакции.

— Вражеская оборона оказалась намного прочнее, чем мы думали поначалу. Если бы мы продолжали в том же духе, то только бы увеличили свои потери, поэтому было принято решение об отступлении.

— В жопу! Это же насколько мощной должна быть та убогая стена?! Ты знаешь, сколько солдат мы...

— Давай обсудим подробности, прежде чем покинуть это место. Ты должен выслушать доклады командиров каждого отделения.

Сказав это, Сильвия вышла из помещения.

— Невозможно. Столько солдат, даже Рыцарей на Пегасах мобилизовали, и всё равно не смогли завладеть одной маленькой деревушкой?

Норз даже не заметил, что Сильвия уже вышла. Он обхватил голову руками, пытаясь принять этот немыслимый факт.

В исходе этой битвы он был абсолютно уверен, несмотря на то, что сначала был полностью уничтожен отряд рыцарей в тяжёлых доспехах, а сам он пал от выстрела вражеской баллисты. И, тем не менее, они не смогли захватить Альзас.

Полная неожиданность. Отступить из-за какой-то мелкой группы демонов! Это был полнейший провал и как командующего, и как верующего церкви.

Причём всё настолько плохо, что лучше бы его убили во время сражения.

Однако Норз быстро отогнал от себя эти мысли. Он должен проклинать презренных демонов, это всё их злобные и вероломные уловки.

Он предаст забвению всех и каждого в этой деревне.

Даже если его ожидает наказание после этой битвы, он всё равно расправится с этими демонами, прежде чем это случится.

В особенности с тем магом в чёрных одеждах, которого в армии прозвали Дьяволом. Он сделает всё, чтобы распать этого ублюдка. И он не будет удовлетворён, пока его тело не сгниёт до основания.

— Чёртовы демоны... Пусть я с самого начала не намеревался оставлять вас в живых, но теперь не думаю, что вас ждёт спокойная смерть...

<http://tl.rulate.ru/book/26/7371>